

EDITORIAL

Presentamos un nuevo volumen de la Revista *Synthesis*, con la satisfacción de sostener un proyecto editorial valioso sin interrupción, a lo largo de 20 años.

Si bien los comienzos fueron difíciles y producto de grandes esfuerzos personales, la identidad que la revista ha logrado permitió que las autoridades de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la UNLP valoraran nuestro esfuerzo, de tal modo que hoy se han convertido en un importante apoyo académico y material para la continuidad de la revista, circunstancia que, por ende, resulta muy beneficiosa para el Centro de Estudios Helénicos, de donde surge *Synthesis*.

El CEH fue proyectado en 1992 como propuesta de creación de un Centro de Estudios especializado en Filología Griega con el auspicio de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la UNLP. Dicho proyecto se concretó apenas dos años más tarde, en 1994, con el propósito no sólo de reunir sino también de difundir el trabajo intelectual de un grupo altamente respetado de profesores e investigadores de la UNLP.

Para justificar la necesidad y pertinencia de los estudios helénicos en el marco de la Universidad Nacional de La Plata, habría que formular algunas reflexiones acerca de la vinculación entre los estudios clásicos y humanistas y la investigación científica más tradicional. En este sentido, habría que señalar que uno de los motivos cardinales del estado de crisis de la cultura contemporánea es la comprobación lamentable del abandono y pérdida de la búsqueda de un saber unitario. La vida intelectual de nuestra sociedad está como fracturada en dos mundos contrapuestos, que tienden a ignorarse recíprocamente y hablan leguajes distintos: uno científico técnico y otro literario humanístico. Ambos producen cultura, pero mientras el primero, el mundo de los científicos, tiene un peso y una influencia relevante, el mundo de los estudiosos de las disciplinas humanísticas no influye de modo determinante sobre grandes secciones de la humanidad.

El Centro de Estudios Helénicos ha querido convertirse en una herramienta eficaz para el trazado de una línea crítica en la cual converjan las demandas de la ciencia humana moderna y que, por la diversidad de los intereses y de los objetos, tenga como exigencia común el esfuerzo de comprender en su carácter concreto la mentalidad del hombre griego antiguo y su actuación en los diversos niveles de la vida intelectual y social. En esta dirección debemos observar el sentido auténtico de la Grecia antigua para proponerla nuevamente como modelo a imitar, según el canon de la tradición humanística.

Tanto el CEH como *Synthesis* ofrecen la posibilidad de desarrollar todas las líneas de investigación que, partiendo de las propuestas primeras de la antigüedad griega, se proyecten a las más diversas posibilidades de estudio, así como a las más imaginativas propuestas de acciones que se puedan desarrollar en su ámbito.



Nos complace anticipar que entre los días 19 y 22 de junio de este año se llevará a cabo el Sexto Coloquio Internacional *Agón: Competencia y Cooperación. De la Grecia antigua a la actualidad. Homenaje a Ana María González de Tobia*, organizado por el Centro de Estudios Helénicos y auspiciado por la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata, dando continuidad así, a la serie de reuniones internacionales que el Centro organiza desde 1997.

La Dirección
Abril de 2012

ECOS DE LA NOVELA GRIEGA EN EL RENACIMIENTO

LOURDES ROJAS ÁLVAREZ
Universidad Nacional Autónoma de México

RESUMEN

La novela griega, género polifacético de ficción en prosa, que floreció del siglo I al IV d.C., tuvo su continuación en la literatura bizantina. La trascendencia de la novela llegó al Renacimiento con Longo y su *Dafnis y Cloe*, que influenció obras como la *Arcadia* de Sanazzaro, en Italia, o la *Diana*, de Jorge de Montemayor, en España; y tuvo cierto influjo en la *Galatea* de Cervantes e incluso en *El Quijote*. También la *Arcadia* de Sidney es tributaria del tema y la *Astrea* de Honoré d' Urfé, en Francia, refleja también este efecto.

En esta comunicación quiero destacar la influencia de la novela griega en *La Tempestad*, comedia en cinco actos de Shakespeare, que revela gran afinidad con la novela de amor y aventuras, de Longo, Jenofonte de Éfeso y Aquiles Tacio, así como con la novela utópica.

ABSTRACT

The Greek novel, a multifaceted fiction genre in prose, flourished between the first and the fourth Century A.D., had its continuation into the Byzantine literature. The significance of the Greek novels reached the Renaissance with Longus and his *Daphnis and Chloe*, that influenced Sanazzaro's *Arcadia* in Italy, or Jorge de Montemayor's *Diana*, in Spain. It also had a certain influence in Cervantes' *Galatea* and even in his *Quijote*. Sidney's *Arcadia* is also tributary to the theme, such as Honoré d' Urfé's *Astrea*, in France.

In this paper I want to point out the influence of the Greek novel in Shakespeare I will focus in *The Tempest*, comedy in five acts, that reveals great affinity with the Greek novel of love and adventures of Longus, Xenophon of Ephesus and Achilles Tatius, as well as in the utopian novel.

PALABRAS CLAVE

Novela griega, Renacimiento, comedias de Shakespeare.

KEY WORDS

Greek novel, Renaissance, Shakespeare's comedies